Preface

Biomedical scientists wishing to improve their capacity to communicate effectively in scientific English can find a great abundance of texts on the topic, from standard textbooks on English grammar to more practical manuals on scientific writing. Why then, you may wonder, would anyone want to write yet another book about scientific English? The quick answer is that our book is the first one to be aimed at a different group of readers. Other books on scientific English are written exclusively by and for native English speakers. Even the books that have added occasional chapters or appendixes for the benefit of international readers take for granted that their readership’s mother tongue is English. The reality is that this is not the case for virtually all international biomedical scientists working in non-English-speaking countries. Even so, they still need to communicate in scientific English on many occasions. Nor is it the case for a very significant percentage of biomedical scientists at early stages in their career training and working at leading universities and research centers in English-speaking countries. Our book is directed at all those international scientists who, in addition to developing their scientific skills, have to face the additional challenge of communicating and being competitive in a language that is not their own. Our book shares with you more than ten years of first-hand experience in various areas associated with the use of English for biomedical scientists. We, the authors, have faced the very challenge that the book describes in our own professional experience.

The information contained in this book is as comprehensive as possible, but also presented in a practical, easy-to-read and understandable way with many examples. Some units cover somewhat more general topics on English grammar and English writing applied to biomedical sciences. Others deal with practical professional information such as résumé and cover-letter writing, attendance at international conferences, scientific presentations, or preparing for a successful job interview in English. Finally, there are units on technical aspects such as laboratory environment and writing, safety and biohazards, and animal work. This all-in-one comprehensive combination, with a focus on non-native-English-speaking scientists, makes this book unique.
We welcome your comments and suggestions, critical or otherwise. They will form the basis for an improved next edition of this book. Write to us at englishbiomedscientists@yahoo.com

Ramón Ribes
Palma Iannarelli
Rafael F. Duarte